

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 72 (1985)  
**Heft:** 4: Neue Abschnitte : Ein- und Umbauten = Nouvelles étapes : transformations = New stages : installations and conversions

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

Werk, Bauen + Wohnen, 72./39. Jahrgang  
**Herausgeber**  
 Verlagsgemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
 Werk AG, Verlag Bauen + Wohnen GmbH  
**Adresse** Verlag, Redaktion und Inserate:  
 Verlagsgemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
 Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
 Tel. 01/3629566  
**Verbände**  
 Offizielles Organ des BSA/FAS  
 Organe officiel de l'Œuvre (EV)  
 VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

**Redaktion**  
 Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli,  
 Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus

**VSI-Beilage**  
 Kurt Culetto

**Redaktionskommission**  
 Jacques Blumer, Richard Brosi,  
 Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,  
 Prof. Jacques Schader

**Freie Mitarbeiter in der Schweiz**  
 Mario Botta, Lugano; Dr. Lucius Burckhardt,  
 Basel; Peter Egli, Bern; Jacques Gubler, Lausan-  
 ne; Martin Heller, Basel; Peter Küller, Zürich;  
 Erwin Mühlestein, Genf; Dr. Werner Oechslin,  
 Zürich; Diego Peverelli, Zürich und Genf; Ri-  
 chard Quincerot, Genf; Martin Vogelsang, Bern

**Korrespondenten im Ausland**  
 Prof. Kurt Ackermann, München; Emilio Batti-  
 sti, Milano; Alan Colquhoun, London; Michael  
 Dennis, Princeton; Frau Marjut Järvi Dunker,  
 Toronto; Prof. Klaus Dunker, Toronto; Joachim  
 Andreas Joedicke, Nürnberg; Prof. J.P. Kleihues,  
 Berlin; Prof. Panos Koulermos, Los Angeles; Ar-  
 nulf Lüchinger, Den Haag; Prof. Christian Nor-  
 berg-Schulz, Oslo und Rom; Ionel Schein, Fon-  
 tenay-aux-Roses

**Layout**  
 Emil E. Maurer

**Redaktionssekretariat**  
 Rosmarie Helsing

Für nicht angefordertes Material übernimmt die  
 Redaktion keine Verantwortung.  
 Nachdruck aus Werk, Bauen + Wohnen, auch mit  
 Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verla-  
 ges gestattet.

**Geschäftsleitung**  
 Willi E. Christen, Gilbert Pfau,  
 Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

**Inseratenverwaltung**  
 Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

**Anzeigenverwaltung in Deutschland**  
 R. Oldenbourg-Verlag  
 Dieter Maukisch  
 Rosenheimerstrasse 145, D-8000 München 80,  
 Tel. 0049 89 411 2-232

**Druck**  
 Zollikofer AG, 9001 St.Gallen

**Lithos**  
 Nievergelt Repro AG, 8021 Zürich

**Abonnementsverwaltung und Auslieferung**  
 Zollikofer AG  
 Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen,  
 Tel. 071 29 22 22

**Bezugsbedingungen Schweiz**  
 Jahresabonnement sFr. 115.-  
 Studentenrabatt sFr. 35.-  
 Einzelhefte sFr. 15.-

**Bezugsbedingungen übrige Länder**  
 Jahresabonnement sFr. 125.-  
 Studentenrabatt sFr. 35.-  
 Einzelhefte sFr. 15.-

**Bezugsbedingungen BR Deutschland**  
 Jahresabonnement DM 120.-  
 Studentenermäßigung DM 35.-  
 Einzelhefte DM 15.-

**Abbestellungen**  
 können nur berücksichtigt werden, wenn sie  
 mindestens 8 Wochen vor Abonnementschluss  
 eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als  
 erneuert. - Alle Preise inkl. Porto.

## Forum

2	Editorial	Editorial	Editorial
4	<i>Klaus Vogt:</i> Wohnhaus in Witikon ZH	Habitation à Witikon ZH	Residential Building in Witikon ZH
8	<i>Karin Carmen Jung,</i> <i>Dietrich Worbs:</i> Die Brüder Vesnin	Les frères Vesnin	The Vesnin Brothers
12	<i>Hannes Vogel:</i> Turmfragmente in Churwalden GR	Fragments de tour à Churwalden GR	Tower Fragments in Churwalden GR

## Hauptthema

14	<i>Paolo Fumagalli:</i> «Amadeus» oder der Ort des Entwurfs	«Amadeus» ou le lieu de la création	“Amadeus” or the Place of Design
16	<i>Georg Mörsch:</i> Architektonische «Eingriffe» und ihre Lesearten	«Interventions» architecturales et leurs interprétations	Architectural “Interventions” and the Way to Read Them
21	<i>Luigi Snozzi:</i> Der historische Kern von Monte Carasso, 1977-1984	Le noyau historique de Monte Carasso	The Historic Core of Monte Carasso
27	<i>Paolo Fumagalli:</i> Vier Beispiele für Restaurierung	Quatre exemples de restauration	Four examples of restoration
39	<i>Karljosef Schattner:</i> Neue Arbeiten in Eichstätt	Récents travaux à Eichstätt	New works in Eichstätt

## Standpunkt

46	<i>Diener &amp; Diener:</i> Wohn- und Gewerbebauten in Basel	Immeubles subventionnés à Bâle	Subsidized Buildings in Basel
----	--	-----------------------------------	----------------------------------

## Chronik

58	<i>Kurt Culetto:</i> Innenarchitektur/Design	L'architecture d'intérieur	Interior Design
62	<i>Georg Büchi:</i> Museumsprojekt von Richard Meier Anmerkungen	Projet d'un musée de Richard Meier Notes	Project for a museum by Richard Meier Notes
65	** Termine, Nachrichten, Preise	Délais, nouvelles, prix	Dates, News, Prizes
66	** Wettbewerbe-Auslobungen * Ausstellungskalender	Concours Tableau des expositions	Competitions Calendar of exhibitions
70	* <i>Joachim Andreas Joedicke:</i> Ausstellung Gottfried Böhm	Expositions Gottfried Böhm	Exhibition on Gottfried Böhm
74	* Neuerscheinungen	Recensions	Reviews
76	* Seminar, Mitteilungen, Preise	Seminaire, nouvelles, prix	Seminary, News, Prizes
80	* Neue Wettbewerbe	Nouveaux concours	New Competitions
82	* Entschiedene Wettbewerbe	Concours	Competitions
88	* Wettbewerbskalender	Tableau des concours	Calendar of Competitions
90	* Firmennachrichten	Nouvelles de l'industrie	Informations on Products

\* Schweizer Ausgabe  
 \*\* Deutsche Ausgabe